

A Commissione tributaria provinciale di Parma (Olaszország) által 2009. július 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Paolo Lunardi kontra Agenzia delle Entrate Ufficio di Parma

(C-293/09. sz. ügy)

(2009/C 233/18)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

A Commissione tributaria provinciale di Parma (Olaszország).

Az alapeljárás felei

Felperes: Paolo Lunardi.

Alperes: Agenzia delle Entrate Ufficio di Parma.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

A jelen ügy tárgyában történő határozathozatal céljából elengedhetetlennek tűnik tehát annak előzetes döntéshozatali eljárásban történő meghatározása, hogy a 633/72 DPR 19. cikkének (5) bekezdése ellentétes-e a közösségi joggal és a HÉA-semlegesség elvével, különösen pedig hogy az 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv⁽¹⁾ átültetésének elmulasztásáról van-e szó, amennyiben a belső jog az arány kiszámításának következtében ténylegesen nem teszi levonhatóvá a törvény értelmében adómentes tevékenységeket folytató adóalanyok részéről történő eszközbeszerzéseket terhelő HÉÁ-t.

⁽¹⁾ HL L 145., 1. o.

A Cour Constitutionnelle (Belgium) által 2009. július 31-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — I.B. kontra Conseil des ministres

(C-306/09. sz. ügy)

(2009/C 233/19)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour Constitutionnelle (Belgium)

Az alapeljárás felei

Felperes: I.B.

Alperes: Conseil des ministres

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Az elítélt személy távollétében, az elítélt személynek a tárgyalás helyéről és idejéről történő értesítése nélkül alkalmazott olyan elítélés végrehajtása céljából kibocsátott európai elfogatóparancsot, amely elítéléssel szemben még

van jogorvoslati lehetőség, nem az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló, 2002. június 13-i 2002/584/IB tanácsi kerethatározat⁽¹⁾ 4. cikkének 6. pontja értelmében vett, a szabadságvesztés-büntetés vagy szabadságelvonással járó intézkedés végrehajtása céljából kibocsátott elfogatóparancsnak, hanem ugyan ezen kerethatározat 5. cikkének 3. pontja értelmében vett, az eljárás lefolytatása céljából kibocsátott elfogatóparancsnak kell-e tekinteni?

2. Az első kérdésre adott nemleges válasz esetén ugyanezen kerethatározat 4. cikkének 6. pontját és 5. cikkének 3. pontját akként kell-e értelmezni, hogy azok nem teszik lehetővé, hogy a tagállamok a területükön letelepedett azon személynek, aki ellen az elfogatóparancsot szabadságvesztés-büntetés vagy szabadságelvonással járó intézkedés végrehajtása céljából az első kérdésben meghatározott körülmények között bocsátották ki, a kibocsátó állam igazságügyi hatóságainak történő átadását azon feltételhez kössék, hogy az érintett személyt visszaszállítják a végrehajtó tagállamba, hogy ott töltsen le a kibocsátó tagállamban rá kiszabott, jogerős szabadságvesztés-büntetést vagy szabadságelvonással járó intézkedést?

3. A második kérdésre adott igenlő válasz esetén ugyanezen cikkek sértik-e az Európai Unióról szóló szerződés 6. cikkének (2) bekezdését, illetve pontosabban az egyenlőség elvét és a hátrányos megkülönböztetés tilalmát?

4. Az első kérdésre adott nemleges válasz esetén ugyanezen kerethatározat 3. és 4. cikkét akként kell-e értelmezni, hogy azokat sérti, ha valamely tagállam igazságügyi hatóságai megtagadják az európai elfogatóparancs végrehajtását, amennyiben komoly okból feltételezhető, hogy a végrehajtása az érintett személynek az Európai Unióról szóló szerződés 6. cikkének (2) bekezdésében megállapított alapvető jogait sértené?

⁽¹⁾ HL L 190., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 6. kötet, 34. o.

A Conseil d'État (Franciaország) által 2009. augusztus 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Ministre du budget, des comptes publics et de la fonction publique kontra Société Accor

(C-310/09. sz. ügy)

(2009/C 233/20)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État (Franciaország)

Az alapeljárás felei

Fellebbező: Ministre du budget, des comptes publics et de la fonction publique

Ellenérdekű fél: Société Accor